



Керівництво з експлуатації. Електричний чайник  
Руководство по эксплуатации. Электрический чайник  
Owner's manual. Electric kettle  
Instrukcja obsługi. Czajnik Elektryczny



Модель: **MR039**

Model: **MR039**



Виріб сертифіковано в Україні



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні даного приладу.

Будь ласка, уважно прочитайте даний посібник з експлуатації та зберігайте його в якості довідкового посібника протягом усього терміну використання приладу.

Чайник призначений тільки для нагрівання і кип'ятіння води в побутових (домашніх) умовах.

### Технічні характеристики

**Модель:** MR 039

**Об'єм:** 1.8 л;

Електроживлення:

Рід струму - змінний;

Номінальна частота 50Гц;

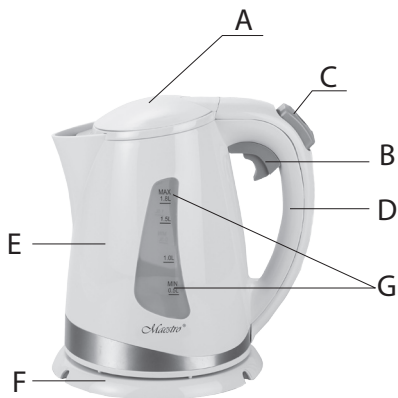
Номінальна напруга (діапазон) 220-240В;

Номінальна потужність 2000Вт;

Клас захисту від ураження електрострумом I;

Виконання захисту корпусу від проникнення вологи : звичайне, відповідає IPX0;

## Склад приладу



Малюнок 1

- A - Кришка чайника;
- B - Кнопка відкриття кришки;
- C - Вимикач з підсвічуванням при включенні;
- Поз «О» - вимкнено
- Поз «I» - включено
- D - Ручка чайника;
- E – Корпус;
- F – Підставка;
- G- Шкала рівня води.

## Заходи безпеки

Шановний користувач, дотримання загальноприйнятих правил безпеки і правил викладених у даному керівництві робить використання даного приладу виключно безпечним.

## UA УВАГА!

- Ніколи не занурюйте електроприлад, його мережевий шнур та вилку у воду або інші рідини.
- Не допускайте потрапляння води і вологи на підставку й внутрішні електричні частини приладу, які розташовані поза ємності для води.
- Не беріть прилад мокрими руками.
- Завжди знімайте чайник з підставки для наповнення водою, очищення.
- Не торкайтеся води налитої в чайник, коли він знаходиться на підставці.

**При недотриманні правил виникає небезпека ураження електрострумом!**

- Ніколи не залишайте увімкнений електроприлад без нагляду!
- Завжди виймайте вилку з розетки, якщо Ви закінчили використовувати прилад, а також перед очищенням і зберіганням. Перед відключенням від мережі переведіть вимикач приладу у положення OFF вимкнено.
- Не ставте і не знімайте чайник з підставки у включеному стані. Попередньо відключіть його вимикачем.
- Забороняється відключати прилад від мережі висмикуванням мережевої вилки з розетки за кабель.
- Перед використанням приладу переконайтеся, що напруга живлення зазначена на приладі відповідає напрузі електромережі у Вашому домі.
- Прилад повинен підключатися тільки до електричної розетки, що має заземлення. Переконайтеся, що розетка у Вашому будинку розрахована на споживану потужність приладу.
- Використання електричних подовжувачів або перехідників мережевої вилки може стати причиною пошкодження електро-

приладу і виникнення пожежі.

- Ніколи не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або вилка, якщо прилад не працює належним чином, якщо прилад пошкоджений або потрапив у воду.
- Не ремонтуйте прилад самостійно, зверніться в найближчий сервісний центр.
- Цей пристрій не призначено для використання дітьми та людьми з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також людьми що не мають знань і досвіду використання побутових приладів, якщо вони не знаходяться під контролем, або проінструктовані особою відповідальною за їх безпеку.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом та пакувальними матеріалами.
- Не допускайте торкання шнура живлення до нагрітих чи гострих поверхонь.
- Не допускайте сильного натягу, звисання з краю столу, заломів і перекручування шнура живлення.
- Не кидайте прилад, не допускайте його перекидання.
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Не використовуйте прилад під час грози, штормового вітру. У цей період можливі стрибки мережевої напруги.
- Не залишайте чайник включеним в мережу, якщо температура в приміщенні, де він встановлений може опуститися нижче нуля. При температурі повітря нижче нуля термостат приладу може мимоволі включитися в положення кип'ятіння води і ввести прилад у дію.

#### **Дії в екстремальних ситуаціях:**

- Якщо прилад упав у воду, негайно, вийміть вилку з розетки, не торкаючись до самого приладу або води.
- У випадку появи з електроприладу диму, іскріння, сильного за-

паху горілої ізоляції, негайно припиніть використання приладу, вимкніть з розетки, зверніться в найближчий сервісний центр.

**УВАГА!**

- Поверхня приладу сильно нагрівається під час роботи. Будьте обережні, тому що можна обпектися торкаючись поверхню корпусу, кришки, води або пару.
- Не відкривайте кришку чайника під час кип'ятіння.
- Не переносьте чайник за кришку.
- Беріть і переносьте чайник тільки за ручку, торкайтеся тільки до кнопок приладу.
- Не наповнюйте чайник водою вище позначки «MAX».
- Встановлюйте чайник тільки на сухій, стійкій, рівній, нековзкій поверхні.
- Переносьте чайник з гарячою водою з особливою обережністю!

**При недотриманні вищевказаних правил виникає НЕБЕЗПЕКА ОПІКІВ!**

- Для уникнення можливих пошкоджень від пару, що виходить, відвертайте носик чайника від стін і меблів під час його роботи. Використовуйте підставку, щоб вберегти чутливе покриття меблів від пошкоджень.
- Не ставте чайник і його підставку на нагрівальні прилади.
- Не закривайте отвори для виходу пару біля вимикача.
- Не використовуйте чайник без кришки.
- Не вмикайте чайник без води або з рівнем води нижче позначки «MIN». Якщо, чайник пустий або в ньому недостатньо води, він автоматично вимкнеться запобіжним пристроєм. Якщо це сталося, від'єднайте прилад від електромережі і дайте йому охолонути, потім заповніть чайник водою і увімкніть його, при-

лад почне кип'ятити воду і вимкнеться після закінчення процесу кип'ятіння у нормальному режимі роботи.

- Не використовуйте Ваш чайник для інших цілей крім кип'ятіння води.

### **Використання приладу**

#### **Перед початком використання:**

- Видаліть упаковку та рекламні наклейки.
- Огляньте чайник, переконайтеся у відсутності ушкоджень чайника, підставки, мережевого шнура і вилки.
- Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Встановіть підставку чайника на суху, рівну, стійку поверхню.
- Увімкніть вилку в розетку мережі.
- Зніміть чайник з підставки.
- Натисніть на кнопку відкривання кришки, кришка відкриється.
- Наповніть чайник холодною водою до позначки «MAX». Закрийте кришку (до клацання).
- Поставте чайник на підставку.
- Переведіть вимикач (С / Мал.1) в положення «I». Індикатор кнопки засвітиться сигналізуючи про включення приладу, чайник почне нагрів води.
- Коли вода закипить вимикач перейде в положення вимкнено «O», підсвічування згасне, чайник вимкнеться автоматично.
- Першу порцію води слід вилити і знову повторити процедуру кип'ятіння.
- Тепер чайник готовий до використання.

#### **Смак пластику**

- Зазвичай смак пластику з'являється під час першого кип'ятіння.
- Вилийте воду прокип'ячену у перший раз, повторіть процедуру кілька разів.

-Якщо смак пластика не зник, наповніть чайник водою до позначки «MAX» і додайте 2-і чайні ложки соди. Прокип'ятіть і вилийте воду.

**Наступні кип'ятіння води виконуються аналогічно зазначеному вище.**

Рівень наповнення чайника водою повинен бути між позначками «MIN» і «MAX».

Натисканням на вимикач, нагрів води можна припинити у будь-який момент.

**УВАГА!** Якщо Ваш чайник вимикається раніше, ніж закипає вода, необхідно його очистити від накипу (див. чистка та догляд).

Чайник може не відключатися, якщо під час кип'ятіння його кришка відкрита.

### **Чищення та догляд**

Регулярне очищення від накипу тільки поліпшить характеристики приладу.

Кількість і швидкість утворення накипу, а отже і необхідність очищення залежить від жорсткості води у Вашому регіоні та інтенсивності використання приладу.

**Суцільний наліт накипу на нагрівальному елементі не допустимо!**

Рекомендується очищати чайник і фільтр не рідше 2 разів на рік, але у будь-якому випадку до появи суцільного нальоту накипу.

#### **УВАГА!**

- Ніколи не чистите чайник підключений до мережі.
- Перед чищенням вимкніть чайник і дайте йому охолонути.
- Не використовуйте абразивні та сильно діючі засоби для чищення.
- Ніколи не занурюйте чайник, його підставку, мережевий шнур і вилку у воду або інші рідини.



## Очищення фільтра

Очищення фільтра від вапняного нальоту виконується за допомогою нейлонової щітки під струменем води. Сильно забруднений фільтр попередньо можна занурити у оцет або засіб для зняття накипу.

Очищення чайника від накипу

Очищення від накипу може виконуватися за допомогою спеціальних засобів наявних у продажу в торговельній мережі або способами наведеними нижче.

### СПОСІБ 1

- Наповніть чайник до максимального рівня сумішшю, що складається з однієї частини звичайного оцету й двох частин води. Увімкніть чайник і дайте йому закипіти і виключитись автоматично.
- Дайте суміші відстоятися всередині чайника протягом ночі (10-12 годин), потім злийте.
- Заповніть чайник чистою водою до максимального рівня і знову закип'ятіть його. Вилийте цю воду теж, щоб прибрати залишки осаду і оцету.
- Вимийте внутрішню частину приладу чистою водою, потім протріть і просушіть чайник.

### СПОСІБ 2

- Наповніть чайник вищевказаною сумішшю води і оцету, і закип'ятити два-три рази поспіль. Сполосніть чайник водою і протріть його насухо.
- Для звичайного очищення, протріть корпус чайника зовні і зсередини м'якою злегка вологою губкою або тканиною. Можливе використання мильної води.
- Сполосніть чайник водою і витріть насухо.

-Перед застосуванням дайте приладу повністю висохнути.

-Будь-яке інше обслуговування повинно виконуватися кваліфікованим персоналом в сервісному центрі.

### **Зберігання**

- Перед зберіганням відключіть прилад від мережі та дайте йому охолонути.

- Протріть насухо і просушіть чайник перед зберіганням.

- Не намотуйте шнур живлення, якщо чайник ще гарячий.

- Зберігайте чайник у сухому, прохолодному, не запиленому місці, далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними та розумовими можливостями.

### **Утилізація**

Цей продукт та його частини не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слід, відповідально ставитись до їх переробки і збереженню, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використовуйте спеціальні поворотні і зберігаючі системи.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.

**Благодарим Вас за покупку техники компании**



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

Чайник предназначен только для нагревания и кипячения воды в бытовых (домашних) условиях.

### **Технические характеристики**

**Модель:** MR 039

**Объем:** 1.8л;

Электропитание:

Род тока- переменный;

Номинальная частота 50Гц;

Номинальное напряжение (диапазон) 220-240В;

Номинальная мощность 2000Вт;

**Класс защиты от поражения электротоком I;**

Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;

## Устройство изделия

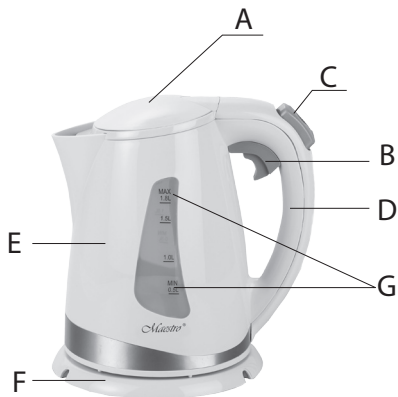


Рисунок 1

A- Крышка чайника

B- Кнопка открывания крышки

C- Выключатель с подсветкой при включении

Поз «O» -выключено

Поз «I» -включено

D- Ручка чайника

E- Корпус

F- Подставка

G- Шкала уровня воды

## Меры безопасности

**Уважаемый пользователь, соблюдение общепринятых правил безопасности и правил изложенных в данном руководстве делает использование данного прибора исключительно безопасным.**

## **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не погружайте электроприбор, его сетевой шнур и вилку в воду или другие жидкости.
- Не допускайте попадание воды и влаги на подставку и внутренние электрические части прибора расположенные вне емкости для воды.
- Не берите прибор мокрыми руками.
- Всегда снимайте чайник с подставки для наполнения водой, очистки.
- Не прикасайтесь к воде налитой в чайник когда он находится на подставке.

**При несоблюдении правил возникает опасность поражения электротоком!**

- Никогда не оставляйте включенный электроприбор без присмотра!
- Всегда вынимайте вилку из розетки если Вы закончили использовать прибор, а также перед очисткой и хранением. Перед отключением от сети переведите выключатель прибора в положение OFF выключено.
- Не ставьте и не снимайте чайник с подставки в включенном состоянии. Предварительно отключите его выключателем.
- Запрещается отключать прибор от сети выдергиванием сетевой вилки из розетки за кабель.
- Перед использованием прибора убедитесь, что напряжение питания указанное на приборе соответствует напряжению электросети в Вашем доме.
- Прибор должен подключаться только к электрической розетке имеющей заземление. Убедитесь, что розетка в Вашем доме рассчитана на потребляемую мощность прибора.
- Использование электрических удлинителей или переходников

сетевой вилки может стать причиной повреждения электроприбора и возникновения пожара.

- Никогда не используйте прибор, если поврежден сетевой шнур или вилка, если прибор не работает должным образом, если прибор поврежден или попал в воду. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также людьми не имеющими знаний и опыта использования бытовых приборов, если они не находятся под контролем, или не проинструктированы лицом ответственным за их безопасность.

- Не позволяйте детям играть с прибором и упаковочными материалами.

- Не допускайте касание шнура питания к нагретым и острым поверхностям.

- Не допускайте сильного натяжения, свисания с края стола, заломов и перекручивания шнура питания.

- Не бросайте прибор, не допускайте его опрокидывания.

- Не используйте прибор вне помещений.

- Не используйте прибор во время грозы, штормового ветра. В этот период возможны скачки сетевого напряжения.

- Не оставляйте чайник включенным в сеть, если температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже нуля. При температуре воздуха ниже нуля термостат прибора может самопроизвольно включиться в положение кипячения воды и ввести прибор в действие.

#### **Действия в экстремальных ситуациях:**

- Если прибор упал в воду, немедленно, выньте вилку из розетки, не прикасаясь к самому прибору или воде.

- В случае появления из электроприбора дыма, искрения, сильного запаха горелой изоляции, немедленно прекратите использование прибора, выньте вилку из розетки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Поверхность прибора сильно нагревается во время работы. Будьте осторожны так как можно обжечься касаясь поверхностей корпуса, крышки, воды или пара.

- Не открывайте крышку чайника во время кипячения.

- Не переносите чайник за крышку.

- Берите и переносите чайник только за ручку, дотрагивайтесь только до кнопок прибора.

- Не наполняйте чайник водой выше отметки «MAX».

- Устанавливайте чайник только на сухой, устойчивой, ровной, нескользящей поверхности.

- Переносите чайник с горячей водой с особой осторожностью!

**При несоблюдении вышеуказанных правил возникает ОПАСНОСТЬ ОЖЕГА!**

- Для избежания возможных повреждений от выходящего пара, отворачивайте носик чайника от стен и мебели во время его работы. Используйте подставку, чтобы предохранить чувствительное покрытие мебели от повреждений.

- Не ставьте чайник и его подставку на нагревательные приборы.

- Не закрывайте отверстия для выхода пара возле выключателя.

- Не используйте чайник без крышки.

- Не включайте чайник без воды или с уровнем воды ниже отметки «MIN». Если чайник пустой или в нем недостаточно воды

он автоматически выключиться предохранительным устройством. Если это произошло отсоедините прибор от электросети и дайте ему остыть, затем заполните чайник водой и включите его, прибор начнет кипятить воду и выключится после окончания процесса кипячения в нормальном режиме работы.

- Не используйте Ваш чайник для других целей кроме кипячения воды.

### Использование прибора

#### Перед началом использования:

- Удалите упаковку и рекламные наклейки.
- Осмотрите чайник, убедитесь в отсутствии повреждений чайника, подставки, сетевого шнура и вилки.
- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Установите подставку чайника на сухую, ровную, устойчивую поверхность.
- Включите вилку в сетевую розетку.
- Снимите чайник с подставки.
- Нажмите на кнопку открывания крышки, крышка откроется.
- Наполните чайник холодной водой до отметки «MAX». Закройте крышку (до щелчка).
- Поставьте чайник на подставку.
- Переверните выключатель (С/ Рис.1) в положение «I». Индикатор кнопки засветится сигнализируя о включении прибора, чайник начнет нагрев воды.
- Когда вода закипит выключатель перейдет в положение выключено «O», подсветка погаснет, чайник выключится автоматически.
- Первую порцию воды следует вылить и вновь повторить процедуру кипячения.
- Теперь чайник готов к использованию.



## Вкус пластика

- Обычно вкус пластика появляется во время первого кипячения.
- Вылейте воду прокипяченную в первый раз, повторите процедуру несколько раз.
- Если вкус пластика не исчез, наполните чайник водой до отметки «МАХ» и добавьте 2-е чайные ложки соды. Прокипятите и вылейте воду.

### **Последующие кипячения воды выполняются аналогично указанному выше.**

Уровень наполнения чайника водой должен быть между отметками «MIN» и «МАХ».

Нажатием на выключатель, нагрев воды можно прекратить в любой момент.

**ВНИМАНИЕ!** Если Ваш чайник выключается раньше, чем закипает вода, необходимо его очистить от накипи (см. чистка и уход).

Чайник может не отключаться, если во время кипячения его крышка открыта.

## Чистка и уход

Регулярная очистка от накипи только улучшит характеристики прибора.

Количество и скорость образования накипи, а следовательно и необходимость очистки зависит от жесткости воды в Вашем регионе и интенсивности использования прибора. Сплошной налет накипи на нагревательном элементе не допустим!

Рекомендуется очищать чайник и фильтр не реже 2 раз в год, но в любом случае до появления сплошного налета накипи.

## **RU** ВНИМАНИЕ!

- Никогда не чистите чайник подключенный к сети.
- Перед очисткой отключите чайник и дайте ему остыть.
- Не используйте абразивные и сильно действующие чистящие средства.
- Никогда не погружайте чайник, его подставку, сетевой шнур и вилку в воду или другие жидкости.

### **Очистка фильтра**

-Очистка фильтра от известкового налета выполняется с помощью нейлоновой щетки под струей воды. Сильно загрязненный фильтр предварительно можно погрузить в уксус или средство для снятия накипи.

### **Очистка чайника от накипи**

Очистка от накипи может выполняться с помощью специальных средств имеющих в продаже в торговой сети или способами приведенными ниже.

#### **СПОСОБ 1**

- Наполните чайник до максимального уровня смесью, состоящей из одной части обыкновенного уксуса и двух частей воды. Включите чайник и дайте ему закипеть и выключиться автоматически.
- Дайте смеси отстояться внутри чайника в течении ночи (10-12 часов), затем слейте.
- Заполните чайник чистой водой до максимального уровня и снова вскипятите его. Вылейте эту воду тоже, чтобы убрать остатки осадка и уксуса.
- Вымойте внутреннюю часть прибора чистой водой, затем протрите и просушите чайник.

## **СПОСОБ 2**

- Наполните чайник вышеуказанной смесью воды и уксуса, и вскипятите два-три раза подряд. Сполосните чайник водой и протрите его насухо.
- Для обычной очистки, протрите корпус чайника снаружи и изнутри мягкой слегка влажной губкой или тканью. Возможно использование мыльной воды.
- Сполосните чайник водой и вытрите его насухо.
- Перед применением дайте прибору полностью высохнуть.
- Любое другое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом в сервисном центре.

### **Хранение**

- Перед хранением отключите чайник от сети и дайте ему остыть.
- Протрите насухо и просушите чайник перед хранением.
- Не наматывайте сетевой шнур вокруг не остывшего чайника.
- Храните чайник в сухом, прохладном, не запыленном месте вдали от детей и людей с ограниченными физическими и умственными возможностями.

### **Утилизация**

-Этот продукт и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.

Dziękujemy za zakup sprzętu firmy



Funkcjonalność, jakość projektowania i standardy gwarantują Państwu niezawodność i łatwość korzystania z produktu.

Prosimy o zapoznanie się z instrukcją i zachować ją jako punkt odniesienia w celu właściwego użytkowania urządzenia.

Produkt przeznaczony do użytku domowego.

### Charakterystyka techniczna

**Model:** MR-039

**Pojemność:** 1,8 L

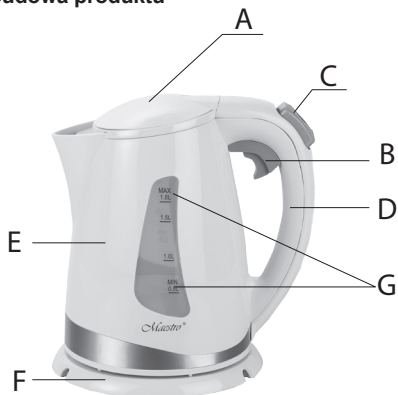
Napięcie zasilania: 220-240 V, 50 Hz;

Zużycie energii: 2000 W

Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym I;

Wykonanie Korpusu ochrona przed wilgocią odpowiada IP X0;

## Budowa produktu



Rys.1

- A- Pokrywka czajnika
- B- Guzik otwierania pokrywki
- C- Wyłącznik podświetlany przy włączaniu
  - Poz. « 0 » - wyłączone
  - Poz. « I » - włączane
- D- Rączka czajnika
- E- Korpus
- F- Podstawka
- G- Skala poziomu wody

## Środki bezpieczeństwa

**Drogi użytkowniku, po przyjętych przepisów i zasad określonych w tej instrukcji korzysta z tego urządzenia wyjątkowo bezpieczny.**

### **UWAGA!**

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia kabla lub wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

**PL**

- Nie dopuścić wody lub wilgoci do podstawy i wewnętrznych elektrycznych części urządzenia znajdujących się na zewnątrz czajnika.

- Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Zawsze zdejmować czajnika z podstawy, aby wypełnić wodą.
- Nie dotykaj wody wlanej do czajnika, gdy jest on włączony.
- **Nieprzestrzeganie zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru!
- Zawsze wyłączaj urządzenie po zakończeniu korzystania z urządzenia, a przed czyszczenia i przechowywania. Przed odłączeniem od sieci umieścić wyłącznik urządzenia OFF
- Nie należy umieszczać lub usuwać czajnika z podstawy w stanie ON.
- Nie należy odłączać urządzenia od sieci wyciągając wtyczkę z gniazdka za przewód.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci w domu.
- Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że gniazdko w domu jest przystosowane do poboru mocy urządzenia.
- Użycie przedłużaczy elektrycznych lub wtyczką zasilacze mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i pożar.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli nie działa prawidłowo, jeżeli urządzenie jest uszkodzone, lub wpadło do wody. Nie naprawiać urządzenia, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub umysłowo chore, ludzie nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń, nie mogą używać czajnika

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę Urządzeniem lub opakowanie.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego do ogrzewanych powierzchni i ostrych powierzchni.
- Nie rozciągaj, nie pozwalaj na , zagniecenia i skręcania przewodu zasilającego.
- Nie należy wyrzucać urządzenia, do śmieci .
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy korzystać z urządzenia podczas burzy z piorunami i silnego wiatru. W tym okresie mogą wystąpić zachwiania napięcia.
- Nie zostawiaj czajnik podłączony, jeśli temperatura w pomieszczeniu może spaść poniżej zera. Gdy temperatura powietrza jest niższa od zera termostat Urządzenie może spontanicznie przyłączyć w pozycję gotowania.

#### **Działanie w ekstremalnych sytuacjach:**

- Jeśli urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka bez dotykania samego urządzenia lub wody.
- W przypadku urządzeń elektrycznych dymu, iskier, silny zapach izolacji spalania, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia, należy odłączyć przewód zasilający, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

#### **UWAGA!**

- Powierzchnia urządzenia staje się bardzo gorąca podczas pracy. Należy uważać, bo można się poparzyć dotykając powierzchni obudowy, pokrycia, wody lub pary.
- Nie należy otwierać pokrywy podczas gotowania.
- Nie należy przenosić z otwartą pokrywą czajnika.
- Dotykać i nosić czajnik za rączkę, dotykać tylko przyciski urządzenia.
- Nie należy napelnić czajnik wodą powyżej znaku «MAX».
- Postaw czajnik na suchej, stabilnej, , antypoślizgowej powierzchni.

– Wylewać wodę z czajnika gorącej dużą ostrożnością!

Jeśli powyższe zasady nie zostały spełnione istnieje

### **Ryzyko poparzenia!**

- Aby uniknąć uszkodzenia parą, czajnik odsunąć od ścian i mebli w czasie jego eksploatacji. Użyj podstawki do ochrony powłoki mebli przed uszkodzeniem.

- Nie stawiaj czajnika na grzejniki.
- Nie wolno zasłaniać otworów dla pary blisko przełącznika.
- Nie używaj czajnika bez pokrywy.
- Nie włączać bez wody lub poziom wody poniżej «MIN». Jeżeli czajnik jest pusty lub nie ma wystarczającej ilości wody będzie automatycznie wyłącza urządzenie zabezpieczające. Jeśli to nastąpi, należy odłączyć urządzenie i ostudzić, a następnie wypełnić czajnik wodą i włączyć urządzenie zacznie się gotowanie wody. Czajnik wyłącza się po procesie wrzenia w normalnej pracy.
- Nie należy używać czajnika do celów innych niż gotowania wody.

### **Korzystanie z urządzenia**

#### **Zanim będzie można korzystać:**

- Zdjąć opakowanie i promocyjne naklejki.
- Zbadaj czajnika, upewnij się, że czajnik, podstawka, przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone .
- Rozwinąć kabel zasilający.
- Ustawić podstawę na suchej powierzchni, płaskiej i stabilnej .
- Podłączyć do gniazda zasilania.
- Zdjąć czajnika z podstawy.
- Pociągnij uchwyt otwarcia pokrywy, otwórz pokrywę.
- Napełnij czajnik zimną wodą do poziomu «MAX» (znak «MIN» «MAX» znajduje się wewnątrz obudowy). Zamknij pokrywę (kliknij), sprawdź, czy jest solidnie zamknięty.
- Umieść czajnik na podstawie



–Włącz czajnik do pozycji «I». Lampka włączy się, czajnik zaczyna gotować wodę.

Kiedy woda zacznie się gotować, przełącznik przechodzi do off «O», podświetlenie gaśnie, czajnik wyłącza się automatycznie.

- Pierwsza partia wody należy wylać i powtórzyć procedurę gotowania.

- Czajnik jest teraz gotowy do użytku.

### **Test plastiku**

Zazwyczaj, smak tworzywa pojawia się podczas pierwszego wrzenia.

Wlać wodę i zagotować po raz pierwszy, należy powtórzyć procedurę kilka razy.

-Jeśli smak plastiku pozostaje, wypełnić czajnik wodą do poziomu «MAX» i dodać 2 łyżeczki sody. Zagotować wodę i wylać.

#### **Przestrzegać zasad użytkowania jak wyżej.**

Napełnianie czajnika powinno być pomiędzy znakami na «MIN» i «MAX».

Naciskając przełącznik gotowania 0/1 ,ON/OFF można przerwać działanie czajnika w dowolnym momencie.

### **UWAGA!**

- Jeżeli czajnik się wyłącza , zanim woda wrze, to musi być oczyszczony z kamienia (patrz Konserwacja i czyszczenie).

- Czajnik nie może być używany, jeśli podczas gotowania jest otwarta pokrywa.

### **Czyszczenie i konserwacja**

- Regularne usuwanie kamienia tylko poprawić wydajność urządzenia.

- Liczba i tempo tworzenia kamienia, a tym samym konieczność czyszczenia zależy od twardości wody w twojej okolicy i

**PL** intensywności użytkowania urządzenia.

-Zaleca się czyścić filtr i sitko co najmniej 2 razy w roku, zawsze kiedy osadził się kamień.

### **UWAGA!**

- Nie czyścić czajnika jeśli jest podłączony do sieci.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć czajnik i ostudzić.
- Nie używaj ściernych ani silnych środków czyszczących.
- Nigdy nie zanurzaj czajnika i jego stojak, kabel zasilający i wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

Czyszczenie filtra (dla modeli z filtrem)

- Oczyszczyć filtr kamienia wapiennego jest wykonywane za pomocą nylonowej szczotki pod bieżącą wodą. Mocno zanieczyszczony filtr wstępny może być zanurzone w occie lub preparacie do odkamieniania.

### **Czyszczenie czajnika z kamienia**

Usuwanie kamienia można wykonać przy pomocy specjalnych urządzeń dostępnych w sprzedaży w sklepach lub metod wymienionych poniżej.

#### **METODA 1**

- Napełnić czajnik do maksymalnego poziomu, mieszanką składającą się z jednej części zwykłego octu i dwóch części wody. Włącz czajnik i gotujemy i wyłącz się automatycznie.
- Pozostawić mieszankę do odstania w czajniku przez noc (10-12 godzin), a następnie osuszyć.
- Napełnij czajnik świeżą wodą do maksymalnego poziomu, a następnie zagotować. Wylać wodę , aby usunąć resztki osadów i ocet.
- Umyć wewnątrz urządzenia czystą wodą, a następnie wytrzeć suchą ściereczką .

## **METODA 2**

- Napełnij czajnik mieszającą wodę i octu i gotować dwa lub trzy razy z rzędu. Czajnik wypłucz wodą i wytrzeć do sucha.
- Rutynowe czyszczenie, przetrzeć wewnątrz i na zewnątrz czajnika miękką wilgotną gąbką lub szmatką. Można użyć mydła i wody.
- Płukanie czajnik wodą i wytrzeć do sucha.
- Przed przystąpieniem do pracy, urządzenie musi całkowicie wyschnąć .
- Wszelkie inne czynności serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel w centrum serwisowym.

### **Magazynowanie**

- Przed przechowywaniem, wyjmij czajnik z zasilania i pozostaw do ostygnięcia.
- Miejsce do przechowywania musi być suche i czyste .
- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół czajnika jeśli nie jest schłodzony.
- Przechowuj czajnik w chłodnym, suchym, chronionym przed dostępem dzieci i osób z niepełnosprawnością fizyczną lub umysłową.

### **Wykorzystanie**

- Produkt i jej pochodne, nie należy mieszać z odpadów. To powinno być odpowiedzialne podejście do ich przetwarzania i przechowywania w celu wspierania ponownego wykorzystania materiałów. Jeśli zdecydujesz się wyrzucić urządzenie, należy umieścić w specjalnym pojemniku lub oddać do punktu przyjmowania zużytego sprzętu.

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu bez naruszania podstawowych cech konsumentów, bez uprzedzenia.



Ознакомьтесь со всем перечнем изделий  
торговой марки «Maestro»  
Вы можете на информационном сайте компании

- Посуда из алюминия
- Наборы посуды
- Эмалированная посуда
- Чайники
- Наборы ножей
- Кухонные принадлежности
- Столовые наборы
- Кафетерий
- Аксессуары
- Термосы
- Хлебницы
- Посуда из стекла
- Кофеварки
- Кофемолки
- Кухонные процессоры
- Хлебопечи
- Тостеры
- Аэрогриль
- Электрические печи
- Соковыжималки
- Мясорубки
- Электрические чайники
- Пылесосы
- Утюги
- Парогенераторы
- Уход за волосами
- Климатическое оборудование
- Весы

[www.feel-maestro.com](http://www.feel-maestro.com)



**Made in P.R.C. for Maestro**

Автомобильная Компания (ТД), адрес: 1201, Хань Сянь Тибетский, 18, к/п, Китайская, Тайпе Ся Туй, Гонконг  
Apple Corporation LTD, addr: 1201, Хань Сянь Тибетский, 18, к/п, Китайская, Тайпе Ся Туй, Гонконг  
Apple Corporation (T.D.) addr: 1201, Хань Сянь Тибетский, 18, к/п, Китайская, Тайпе Ся Туй, Гонконг

Відповідає ДСТУ ІЕС 60335-2-15:2006